



A documentação remetida pela Administração Eleitoral da Secretaria-Geral do Ministério da Administração Interna contém:

- Este folheto explicativo com instruções sobre a forma de votar e da devolução da carta;
- Um boletim de voto, onde deve assinalar a sua opção de voto e que deve ser dobrado em quatro;
- Um envelope de cor verde, no qual deve colocar **apenas** o boletim de voto;
- Um envelope de cor branca, onde deve colocar **obrigatoriamente** uma cópia do documento de identificação e o envelope de cor verde, que deve conter **exclusivamente** o boletim de voto.



The letter submitted by the Electoral Administration of the General Secretariat of the Ministry of Home Affairs contains:

- This explanatory leaflet with instructions on how to vote and return the letter;
- A ballot paper, where you must mark your voting option and which must be folded into four;
- A green envelope, in which you must **only place the ballot paper**;
- A white envelope, where you must **obligatorily** place a copy of the identification document and the green envelope, which must contain **exclusively** the ballot paper.



La lettre envoyée par l'Administration Électorale du Secrétariat Général du Ministère de l'Intérieur contient:

- La notice explicative sur la procédure de vote par correspondance;
- Le bulletin de vote à compléter;
- Une enveloppe verte qui devra contenir, **exclusivement**, le bulletin de vote;
- Une enveloppe blanche préaffranchie qui devra contenir l'enveloppe verte et, **obligatoirement**, la copie de la pièce d'identité.



ELEIÇÕES LEGISLATIVAS

18 DE MAIO DE 2025



Voto por via postal
Voting by post
Vote par correspondance

INSTRUÇÕES DE VOTO VOTING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE VOTE

ADMINISTRAÇÃO ELEITORAL
ELECTORAL ADMINISTRATION
ADMINISTRATION ÉLECTORALE



ELEIÇÃO PARA A ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA

Voto por via postal / INSTRUÇÕES

- 1 Assinalar a sua opção de voto no boletim de voto e dobrar em quatro.



- 2 Inserir unicamente o boletim de voto no envelope verde, que fecha.



- 3 Colocar o envelope verde e cópia do documento de identificação^(*) no envelope resposta (branco), que fecha.



- 4 O envelope resposta **NÃO** necessita de selo, tem porte pago em Portugal. Por fim deverá **colocar o envelope resposta no correio até ao dia 17 de maio**.

- 5 Só serão considerados os votos recebidos em Portugal até ao dia 28 de maio.

^(*) A cópia do documento de identificação é obrigatória e sem ela o voto é nulo.

Considera-se documento de identificação:

- cartão de cidadão/bilhete de identidade português;
- carta de condução portuguesa;
- passaporte português.

Adicionalmente pode ainda apresentar:

- certidão de eleitor obtida em www.portaldoeleitor.pt ou junto da Comissão Recenseadora;
- cópia impressa do PDF gerado a partir do documento digital do Cartão de Cidadão, através da aplicação móvel gov.pt (id.gov).



ELECTION TO THE ASSEMBLY OF THE REPUBLIC

Voting by post / INSTRUCTIONS

- 1 Tick your voting option on the ballot paper and fold into four.



- 2 Insert only the ballot paper in the green envelope, which closes.



- 3 Place the green envelope and copy of an ID document^(*) in the reply envelope (white), which closes.



- 4 The answer envelope does **NOT** need a stamp, it is paid in Portugal. Finally, you should place **the answer envelope in the post until May 17 th**.

- 5 Only votes received in Portugal by 28 May will be considered.

^(*) The copy of the identification document is mandatory and without it the vote is null.

Portuguese ID document are:

- portuguese citizen's card/identity card;
- portuguese driving license;
- portuguese passport.

You can also present:

- voter's certificate obtained from www.portaldoeleitor.pt or from the Census Commission;
- printed copy of the PDF generated from the digital Citizen Card document, through the gov.pt application (id.gov).



ÉLECTION À L'ASSEMBLÉE DE LA RÉPUBLIQUE

Vote par voie postale / INSTRUCTIONS

- 1 Cochez votre choix de vote sur le bulletin de vote. Pliez le bulletin de vote en quatre.



- 2 Insérez, exclusivement, le bulletin de vote dans l'enveloppe verte. Fermez l'enveloppe verte.



- 3 Dans l'enveloppe-réponse blanche placez obligatoirement la copie de votre pièce d'identité ainsi que l'enveloppe verte fermée. Fermez l'enveloppe-réponse blanche.



- 4 L'enveloppe blanche est pré-timbrée, il est donc inutile de l'affranchir. **Postez l'enveloppe au plus tard le 17 mai 2025.**

- 5 Seuls les votes reçus au Portugal au plus tard le 28 mai 2025 seront pris en considération.

^(*) La copie d'un document d'identité est obligatoire et sans elle le vote est nul.

Les documents d'identité sont:

- la carte de citoyen/carte d'identité portugaise;
- le permis de conduire portugais;
- le passeport portugais.

Vous pouvez également présenter:

- le certificat d'électeur obtenu sur www.portaldoeleitor.pt ou auprès de la Commission de Recensement;
- copie imprimée du PDF généré à partir du document digital de la carte de citoyen, via l'application mobile gov.pt (id.gov).